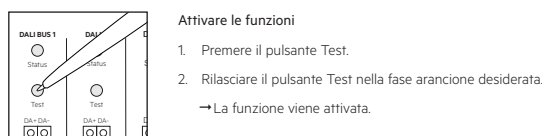


Pulsante Test

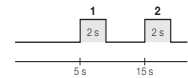
Il pulsante Test consente di attivare i test per l'uscita pertinente (DALI BUS 1 – 3) e determinate funzioni.



Attivare le funzioni

1. Premere il pulsante Test.
2. Rilasciare il pulsante Test nella fase arancione desiderata.
 - La funzione viene attivata.

Fasi arancioni (LED di stato DALI BUS 1 – 3)



Fase arancione	Funzione
1	Termina la modalità Test di tutte le uscite.
2	Elimina gli indirizzi e gli indirizzi brevi di tutti i reattori e gli apparecchi d'entrata collegati alla linea di comando DALI corrispondente.

Modalità Test

1. Premendo il pulsante Test per meno di 2 secondi, tutti gli apparecchi di illuminazione collegati vengono accesi.
2. Successivamente, premendo di nuovo il pulsante Test per meno di 2 secondi, gli apparecchi di illuminazione vengono spenti o accesi ogni volta, alternatamente.
3. Per terminare la modalità Test, premere il pulsante Test e rilasciarlo durante la 1ª fase arancione.

LED di stato

Device	Durata	Descrizione
LED di stato		
Verde, a tratti lampeggiante	Continuo	L'apparecchio funziona senza problemi
Spento	Continuo	Tensione di rete assente (L, N)

DALI BUS 1 – 3

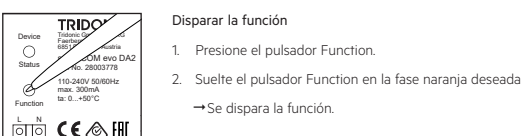
LED di stato	Durata	Descrizione
Verde, a tratti lampeggiante	Continuo	L'apparecchio funziona senza problemi
Verde, acceso/spento regolarmente ogni 0,5 s	Continuo	Modalità Test
Arancione, acceso/spento regolarmente ogni 0,5 s	Continuo	Indirizzamento (Eccezione: localizzazione visiva e acustica di sensor) o inizializzazione DALI
Spento	Continuo	Tensione di rete assente (L, N)
Rosso	Continuo	Sono collegati più di 64 apparecchi conformi allo standard DALI. 64 apparecchi conformi allo standard DALI-2 o più di 64 apparecchi eD
Rosso, a tratti lampeggiante	Continuo	Linea di comando DALI in cortocircuito o più di 100 carichi DALI
Rosso, interrotto da verde a tratti lampeggiante	Continuo	Guasto della lampada

Indicazioni di sicurezza

- L'apparecchio deve essere utilizzato solo per il campo d'impiego definito.
- Rispettare le norme di sicurezza e antielettruttiche vigenti.
- Durante il montaggio e l'installazione dell'apparecchio l'alimentazione di tensione deve essere interrotta.
- Il montaggio, l'installazione e l'avviamento dell'apparecchio devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici qualificati.
- La classe di protezione II è garantita solo con i coprimorsetti montati correttamente.
- In caso di errore, nei morsetti LM-Bus, nei morsetti DALI e nella linea di comando DALI può essere presente una tensione pericolosa.
- L'apparecchio non è adatto all'uso in luoghi dove possono essere presenti bambini.
- L'impianto elettrico da cui viene alimentato l'apparecchio deve avere un dispositivo di disconnessione adeguato (ad es. un salvavita).

Pulsador Function

El pulsador Function permite disparar determinadas funciones.



Disparar la función

1. Presione el pulsador Function.
2. Suelte el pulsador Function en la fase naranja deseada.
 - Se dispara la función.

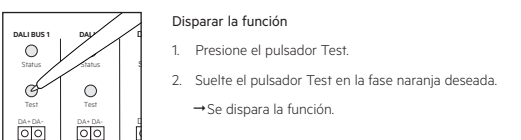
Fases naranjas (LED de estado Device)



Fase naranja	Función
1	Remitec el sceneCOM evo DA2.
2	Elimine las direcciones y direcciones cortas de todos los dispositivos de control y aparatos de entrada conectados a las 3 líneas de control DALI.
3	Restablezca la contraseña de servicio y la dirección IP a la configuración de fábrica (10.10.40.254).
4	Restablezca el sceneCOM evo DA2 a la configuración de fábrica. La configuración se restablecerá a los valores preestablecidos. Se eliminan las direcciones y direcciones cortas de todos los dispositivos de control y aparatos de entrada conectados a las 3 líneas de control DALI. Se mantendrán los valores de fecha, hora y dirección IP.

Pulsador Test

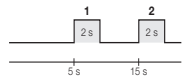
El pulsador Test permite disparar pruebas y determinadas funciones para la salida correspondiente (DALI BUS 1 – 3).



Disparar la función

1. Presione el pulsador Test.
2. Suelte el pulsador Test en la fase naranja deseada.
 - Se dispara la función.

Fases naranjas (LED de estado DALI BUS 1 – 3)



Fase naranja	Función
1	Finalice el modo de prueba de todas las salidas.
2	Elimine las direcciones y direcciones cortas de todos los dispositivos de control y aparatos de entrada conectados a la línea de control DALI correspondiente.

Modo de prueba

1. Si se presiona el pulsador Test durante menos de 2 segundos, todas las luminarias que haya conectadas se encienden.
2. Si luego se presiona de nuevo el pulsador Test en menos de 2 segundos, las luminarias se van encendiendo y apagando de forma alternativa.
3. Para finalizar el modo de prueba, presione el pulsador Test y suéltelo en la 1ª fase naranja.

LED de estado

Device	Duración	Descripción
LED de estado		
Verde, parpadeo intermitente	Sin cesar	Sin anomalías
Verde, encendido/apagado cada 0,5 s a intervalos regulares	Sin cesar	Modo de prueba
Naranja, encendido/apagado cada 0,5 s a intervalos regulares	Sin cesar	Direccionamiento (Eccepción: localización del sensor visual y acústica) o inicialización DALI
Apagado	Sin cesar	Sin tensión de red (L, N)

DALI BUS 1 – 3

LED de estado	Duración	Descripción
Verde, parpadeo intermitente	Sin cesar	Sin anomalías
Verde, encendido/apagado cada 0,5 s a intervalos regulares	Sin cesar	Modo de prueba
Naranja, encendido/apagado cada 0,5 s a intervalos regulares	Sin cesar	Direccionamiento (Eccepción: localización del sensor visual y acústica) o inicialización DALI
Apagado	Sin cesar	Sin tensión de red (L, N)
Rojos	Sin cesar	Más de 64 aparatos diseñados conforme a DALI, 64 aparatos diseñados conforme a DALI-2 o más de 64 aparatos eD conectados
Rojos, parpadeo intermitente	Sin cesar	Cortocircuito en línea de control DALI o más de 100 cargas DALI
Rojos, interrumpido por un parpadeo verde intermitente	Sin cesar	Fallo de la lámpara

Instrucciones de seguridad

- El aparato solo puede utilizarse para el ámbito de aplicación establecido.
- Se deben cumplir las normas de seguridad y de prevención de accidentes vigentes.
- Es necesario interrumpir el suministro de tensión al montar e instalar el aparato.
- El montaje, la instalación y la puesta en operación de este aparato deben realizarse únicamente por personal técnico cualificado.
- La clase de protección II solo está garantizada si la cubreborna está montada correctamente.
- Si se produce algún fallo, en los bornes LM-Bus, en los bornes DALI y en la línea de control DALI puede generarse una tensión peligrosa.
- El aparato no es adecuado para su uso en lugares donde pueda haber niños.
- La instalación eléctrica de la que se alimenta el aparato debe disponer de un dispositivo de desconexión adecuado (por ejemplo, un disyuntor).

ES

Ámbito de aplicación

Dispositivo de control con 3 salidas DALI estándar para controlar un máximo de 192 luminarias.

Datos técnicos

Tensión nominal	110 – 240 V, 50 – 60 Hz
Tensión de entrada permitida	100 – 260 V, 50 – 60 Hz
Potencia disipada	20 W máx.
Salidas	3 salidas diseñadas conforme a DALI (DALI BUS 1 – 3), por salida: <ul style="list-style-type: none"> • 64 direcciones DALI, 64 direcciones DALI-2 y 64 direcciones eD máx. • corriente de alimentación garantizada 200 mA para 100 cargas DALI máx. • corriente de alimentación máxima 250 mA.
Puertos	1 puerto Ethernet (Ethernet) Conector RJ45, velocidad de transferencia de datos: 10/100 Mbit/s
Interfaz	Service Interface
Bornes de conexión	0,5 – 2,5 mm ² (monofilar o de hilo fino)
Grado de protección	IP 20
Clase de protección	Clase de protección II (solo en caso de cubreborna montado correctamente)
Material de la carcasa	Polycarbonato (PC), ininflamable, sin halógeno
Montaje	Sobre guía DIN de 35 mm según la norma EN 50022
Dimensiones	160 x 91 x 62 (An x Al x Pt, en mm), 9 unidades de división de 178 mm
Temperatura ambiente permitida	0 – 50 °C, tipo de montaje 1 (por ejemplo, armario de distribución) <ul style="list-style-type: none"> • 0 – 40 °C, tipo de montaje 2 y 3
Humedad relativa permitida	20 – 90 %, sin condensación
Peso	600 g aprox.

Notas de planificación e instalación

- Instalación solo se debe realizar de forma fija en un entorno seco y limpio; solo se puede acceder con herramientas, solo en armario de distribución metálico o distribuidor cerrado metálico que cumpla los requisitos normativos de protección contra incendios y contactos según la norma EN 62368-1.
- Topología: una o una el sceneCOM evo DA2 y el aparato de indicación (pantalla táctil, ordenador) mediante cable Ethernet (topología A), o una el sceneCOM evo DA2 y el aparato de indicación (pantalla táctil, ordenador, terminal móvil) mediante un punto de acceso inalámbrico (topología B).
- Línea de red los dispositivos de mando no deben interrumpir.
- Línea Ethernet al menos cable CAT-5, apantallado.
- Línea bus y línea de control DALI: use material de instalación estándar para instalaciones de baja tensión (< 1000 V), solo está permitida una conducción de las líneas en estructuras de arbol, línea o en entrela.
- Alimentación de tensión del bus: en caso de cortocircuito continuo, equipado con una desconexión automática según EN 62386-101 con intento de reinicio cada segundo durante 200 ms
- Conductores aislados bus: pueden tener la polaridad invertida
- Línea de control DALI

Díametro del conductor	Longitud máxima de la línea DALI
2 x 0,50 mm ²	100 m
2 x 0,75 mm ²	150 m
2 x 1,50 mm ²	300 m

nl

Toepassingen

Besturingsapparaat met 3 DALI-conforme uitgangen voor maximaal 192 armaturen.

Technische gegevens

Nominale spanning	110 – 240 V, 50 – 60 Hz
Toelaatbare ingangsspanning	100 – 260 V, 50 – 60 Hz
Vermogenverlies	Max. 20 W
Uitgangen	3 DALI-conforme uitgangen (DALI BUS 1 – 3), per uitgang: <ul style="list-style-type: none"> • maximaal 64 DALI-adressen, 64 DALI-2-adressen en 64 eD-adressen • gegarandeerd voedings stroom 200 mA voor maximaal 100 DALI-belastingen • maximale voedings stroom 250 mA.
Aansluitingen	1 Ethernet-aansluiting (Ethernet), RJ45-stekker; gegevensoverdrachtsnelheid: 10/100 Mbit/s
Interface	Service Interface
Aansluitklemmen	0,5 – 2,5 mm ² (massief of soepel)
Beschermingsklasse	IP 20
Veiligheidsklasse	Veiligheidsklasse II (alleen bij een correct gemonteerde klemafdekking)
Materiaal behuizing	Polycarbonaat (PC), vlambestendig, halogeenvrij
Montage	Op montage rail 35 mm volgens EN 50022
Afmetingen	160 x 91 x 62 (B x H x D, in mm), 9 delingsseenheden van 178 mm
Toelaatbare omgevingstemperatuur	0 – 50 °C, montage type 1 (bv. in schakelkast) <ul style="list-style-type: none"> • 0 – 40 °C, montage typen 2 en 3
Toelaatbare relatieve luchtvochtigheid	20 – 90%, niet condensierend
Gewicht	Ca. 600 g

Instructies voor planning en installatie

- Installeer uitsluitend vast in een droge en schone ruimte; alleen toegankelijk m.b.v. gereedschap, alleen in vaste schakelkast of vaste gestolen verdeelkast die voldoet aan de normatieve eisen m.b.t. brandveiligheid en contactbescherming volgens EN 62368-1
- Topologie: sceneCOM evo DA2 en weergeveerapparaat (touchpanel, computer) via een Ethernet-kabel verbinden (topologie A) of sceneCOM evo DA2 en weergeveerapparaat (touchpanel, computer, mobiel aansluitpunt) via een Wireless Access Point verbinden (topologie B)
- Netleiding: mag niet door bedieningspunten worden onderbroken
- Ethernet-leiding: minimaal CAT-5-kabel, afgeschermd
- Busleiding: in DALI-stuurleiding: gebruik standaardinstallatiemateriaal voor laagspanningsinstallaties (< 1000 V), alleen boom-, lijn- en steervormige leidingen zijn toegestaan
- Busspanningsvoorziening: in het geval van een langdurige kortsluiting uitgerust met een uitschakelautomaat volgens EN 62386-101 die gedurende 200 ms iedere seconde een herstartpoging doet
- Busaders: mogen worden omgepoold
- DALI-stuurleiding:

Geleiderdiameter	Maximale lengte DALI-leiding
2 x 0,50 mm ²	100 m
2 x 0,75 mm ²	150 m
2 x 1,50 mm ²	300 m

Function-knop

Via de Function-knop kunnen bepaalde functies geactiveerd worden.

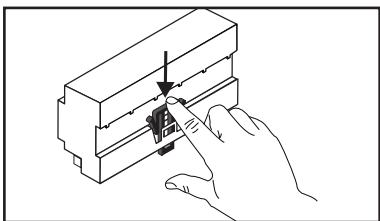


Functie activeren

1. Druk de Function-knop in.
2. Laat de Function-knop in de gewenste oranje fase los.
 - Functie wordt geactiveerd.

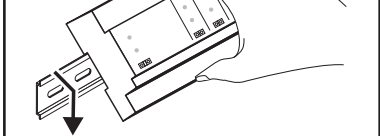
de

Montage



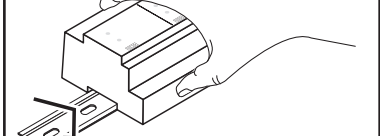
Montagevariante 1 Cz. B. im Schaltschrank

- Gerät zuerst oben und dann unten in der Hutschiene einhängen.



Montagevariante 2

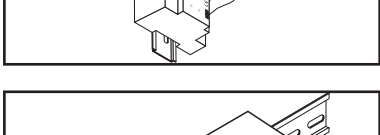
- Gerät zuerst hinten und dann vorne in der Hutschiene einhängen.



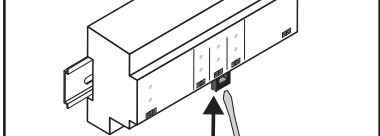
Montagevariante 3

Je nachdem auf welcher Seite sich der Rasthaken befindet:

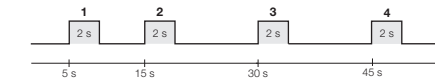
- Gerät zuerst links und dann rechts in der Hutschiene einhängen.
 - oder —
- Gerät zuerst rechts und dann links in der Hutschiene einhängen.



- Rasthaken wieder fixieren.
- Spannungsversorgung wiederherstellen.



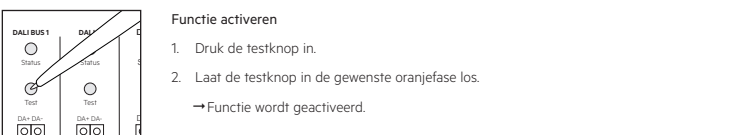
Oranje fasen (statuslampje Device)



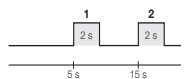
Oranje fase	Funcție
1	Start sceneCOM evo DA2 opnieuw op.
2	Wis de adressem en korte adressen van alle op de 3 DALI-stuurleidingen aangesloten bedrijf(s)apparaten en ingang(s)apparaten.
3	Reset het service wachtwoord en het IP-adres op de fabrieksinstelling (10.10.40.254).
4	Reset sceneCOM evo DA2 op de fabrieksinstelling. Hierdoor worden de configuraties gereïst. De adressen en korte adressen van alle op de 3 DALI-stuurleidingen aangesloten bedrijf(s)apparaten en ingang(s)apparaten worden gewist. Configuraties voor datum, tijd en IP-adres blijven behouden.

Testknop

Via de testknop kunnen voor de bijbehorende uitgang (DALI BUS 1 – 3) tests en bepaalde functies geactiveerd worden.



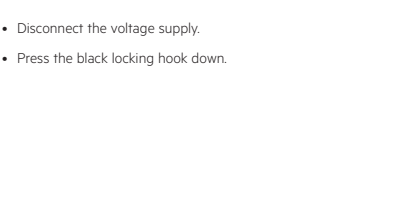
Oranje fasen (statuslampje DALI BUS 1 – 3)



Oranje fase	Funcție
1	Beëindigt de testmodus van alle uitgangen.
2	Wis de adressen en korte adressen van alle op de betreffende DALI-stuurleiding aangesloten bedrijf(s)apparaten en ingang(s)apparaten.

en

Installation



Installation type 1 (e.g. in distribution board)

- First attach the top part and then the bottom part of the device to the top-hat rail.

Installation type 2

- First attach the top part and then the bottom part of the device to the top-hat rail.

Installation type 3

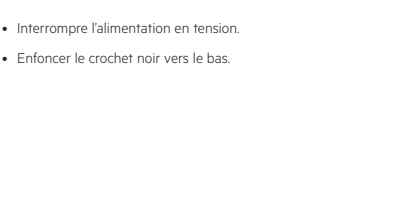
Depending on which side the black locking hook is situated:

- First attach the left part and then the right part of the device to the top-hat rail.
 - or —
- First attach the right part and then the left part of the device to the top-hat rail.

- Fasten the locking hook again.
- Reconnect the voltage supply.

fr

Montage



Variante de montage 1 (par ex. dans l'armoire de commande)

- Accrocher l'appareil dans le rail normalisé, d'abord en haut puis en bas.

Variante de montage 2

- Accrocher l'appareil dans le rail normalisé, d'abord à l'arrière puis à l'avant.

Variante de montage 3

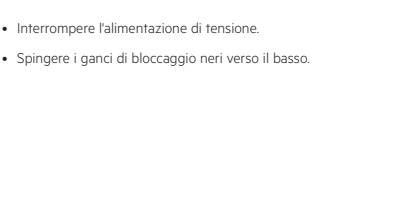
Selon l'emplacement du crochet noir:

- Accrocher l'appareil dans le rail normalisé, d'abord à gauche puis à droite.
 - ou —
- Accrocher l'appareil dans le rail normalisé, d'abord à droite puis à gauche.

- Fixer à nouveau le crochet.
- Restaurer l'alimentation en tension.

it

Montaggio



Montaggio su guida profilata montata in orizzontale (ad es. nel quadro elettrico)

- Appendere l'apparecchio nella guida profilata, prima dall'alto e poi dal basso.

Montaggio su guida profilata montata coricata

- Appendere l'apparecchio nella guida profilata, prima da dietro e poi da davanti.

Opzione di montaggio 3

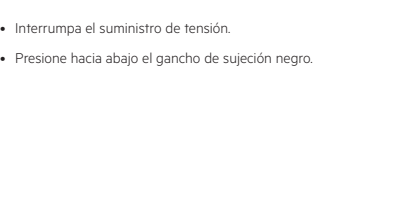
A seconda di quale lato si trova il gancio di bloccaggio negro:

- Appendere l'apparecchio nella guida profilata, prima da sinistra e poi da destra.
 - o —
- Appendere l'apparecchio nella guida profilata, prima da destra e poi da sinistra.

- Fissare di nuovo i ganci di bloccaggio.
- Ripristinare l'alimentazione di tensione.

es

Montaje



Tipo de montaje 1 (por ejemplo, en el armario de distribución)

- Cuelgue el aparato en la guía DIN, primero arriba y luego abajo.

Tipo de montaje 2

- Cuelgue el aparato en la guía DIN, primero detrás y luego delante.

Tipo de montaje 3

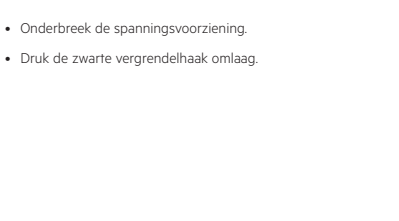
Según el lado donde el gancho de sujeción negro es situado:

- Cuelgue el aparato en la guía DIN, primero a la izquierda y luego a la derecha.
 - o —
- Cuelgue el aparato en la guía DIN, primero a la derecha y luego a la izquierda.

- Vuelva a fijar el gancho de sujeción.
- Restaura el suministro de tensión.

nl

Montage



Montage